

# COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS - DEWEY .27 & LARGER CAL. ROD

## All-Aluminum Components Eliminate "False-Positive" Copper Fouling Indications

Cleaning rods, brushes, jags, and adapters have machined aluminum components that don't react with ammonia-based solvents like brass parts sometimes do. Won't produce blue-green stains on your patches that can be misinterpreted as "false positive" indications of copper fouling, so you'll know when your bore really is copper-free. Similar in hardness to brass, Copper Eliminator parts won't scratch the bore or damage the muzzle, and they'll stand up to hard use. Top-quality steel rods have the same tough, nylon outer coating and ball-bearing smooth rotating handle as standard Dewey rods, with an 8-32 female threaded aluminum ferrule. Each rod comes with an aluminum Copper Eliminator jag.



## Attributes

- Name: DEWEY .27 & LARGER CAL. ROD
- Manufacturer: DEWEY
- Product no.: 234000088
- Mfr. No.: 30CA-40
- Caliber: 270/6.8 mm (.277), 284/7 mm (.284), 30 Caliber (.308), 7.62x39 (.310), 303/7.7 mm (.311-.312)
- Material: Aluminum
- Style: Rifle
- Delivery weight: 0.299kg
- UPC: 608060000390

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para VARILLAS DE LIMPIEZA DE RIFLE COPPER ELIMINATOR](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Tiges de Nettoyage de Fusil COPPER ELIMINATOR](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Aste di Pulizia COPPER ELIMINATOR](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla PRĘTÓW CZYSZCZĄCYCH COPPER ELIMINATOR](#)
- [Suomi: Turvaohjeet COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro ČISTICÍ TYČE COPPER ELIMINATOR](#)

# Sicherheitsanleitung für COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS

## Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS von DEWEY entschieden hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir bei der sicheren und effektiven Wartung deiner Feuerwaffen zu helfen. Bitte lies diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um die sichere Verwendung deiner Reinigungsstäbe zu gewährleisten und die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen zu verstehen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende die Reinigungsstäbe stets gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass die Reinigungsstäbe in einem gut belüfteten Bereich verwendet werden, um das Einatmen von Dämpfen aus Reinigungsmitteln zu vermeiden.
- Halte die Reinigungsstäbe außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Überprüfe die Reinigungsstäbe vor der Benutzung auf Beschädigungen. Verwende beschädigte Stäbe nicht.
- Lagere die Reinigungsstäbe an einem sicheren und geschützten Ort, wenn sie nicht in Gebrauch sind.
- Sei dir deiner Umgebung bewusst, wenn du deine Feuerwaffe reinigst, um Unfälle zu vermeiden.
- Halte dich an alle lokalen Gesetze und Vorschriften zur Wartung und Reinigung von Feuerwaffen.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende nur ammoniakfreie Reinigungsmittel mit den Reinigungsstäben, um chemische Reaktionen mit den Aluminiumkomponenten zu vermeiden.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Reinigen, um Schäden am Lauf oder an der Mündung zu verhindern.
- Halte die Feuerwaffe beim Reinigen immer in eine sichere Richtung.
- Trage Schutzbrille und Handschuhe, um deine Augen und Haut vor Reinigungsmitteln zu schützen.
- Verwende die Reinigungsstäbe nicht als Werkzeug für andere Zwecke als die Reinigung von Feuerwaffen.
- Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen ist und die Kammer frei ist, bevor du mit dem Reinigungsprozess beginnst.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

## 1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass deine Feuerwaffe entladen ist und die Kammer frei ist, bevor du den Reinigungsstab verwendest.
- Sammle alle notwendigen Reinigungsmittel, einschließlich des Reinigungsstabs, Jags, Bürsten und Reinigungsmittel.

## 2. Anbringen des Jags

- Nimm den Aluminium Copper Eliminator Jag und schraube ihn sicher am Ende des Reinigungsstabs in die 832 Innengewinde Aluminium Ferrule.

## 3. Anwendung des Reinigungsmittels

- Trage das geeignete Reinigungsmittel auf den Jag oder direkt in den Lauf der Feuerwaffe auf, gemäß den Empfehlungen des Herstellers.

## 4. Einführen des Reinigungsstabs

- Führe den Reinigungsstab vorsichtig in den Lauf der Feuerwaffe ein, wobei du darauf achtest, dass er richtig ausgerichtet ist und du ihn nicht zwängst.

## 5. Reinigungsprozess

- Bewege den Reinigungsstab hin und her im Lauf, um Kupferablagerungen und andere Rückstände zu entfernen.
- Überschreite nicht die empfohlene Anzahl von Durchgängen, wie sie vom Hersteller des Reinigungsmittels angegeben wird.

## 6. Entfernen des Jags

- Entferne nach dem Reinigen vorsichtig den Jag vom Reinigungsstab.

## 7. Abschlussinspektion

- Überprüfe den Lauf, um sicherzustellen, dass er sauber und frei von Rückständen ist, bevor du die Feuerwaffe wieder zusammenbaust.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge verwendete Reinigungsmittel und Patches gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge Reinigungsmaterialien nicht im normalen Haushaltsmüll, es sei denn, es wird ausdrücklich als sicher angegeben, dies zu tun.
- Recycle die Aluminiumkomponenten der Reinigungsstäbe, wenn sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht haben.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Bei Fragen oder Bedenken zu den COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS, wende dich bitte an die Kontaktinformationen des Herstellers, die auf der Produktverpackung angegeben sind oder besuche die Website des Herstellers.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und effektives Reinigungserlebnis mit deinen COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit und für die Wahl von DEWEY Produkten.

# Safety Instruction Guide for COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS

## Introduction

Thank you for choosing the COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS from DEWEY. This product is designed to assist you in maintaining your firearms safely and effectively. Please read this safety instruction guide carefully to ensure the safe use of your cleaning rods and to understand the necessary precautions.

## General Safety Guidelines

- Always use the cleaning rods in accordance with the manufacturer's instructions.
- Ensure that the cleaning rods are used in a wellventilated area to avoid inhaling any fumes from cleaning solvents.
- Keep the cleaning rods out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the cleaning rods for any damage before use. Do not use damaged rods.
- Store the cleaning rods in a safe and secure location when not in use.
- Be aware of your surroundings when cleaning your firearm to avoid accidents.
- Follow all local laws and regulations regarding firearm maintenance and cleaning.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only ammoniafree solvents with the cleaning rods to avoid chemical reactions with aluminum components.
- Avoid using excessive force when cleaning to prevent damage to the bore or muzzle.
- Always point the firearm in a safe direction when cleaning.
- Wear safety goggles and gloves to protect your eyes and skin from cleaning solvents.
- Do not use the cleaning rods as a tool for any purpose other than cleaning firearms.
- Ensure that the firearm is unloaded and the chamber is clear before beginning the cleaning process.

## Instructions for Installation and Usage

## 1. Preparation

- Before using the cleaning rod, ensure that your firearm is unloaded and that the chamber is clear.
- Gather all necessary cleaning supplies, including the cleaning rod, jag, brushes, and solvent.

## 2. Attaching the Jag

- Take the aluminum Copper Eliminator jag and attach it securely to the end of the cleaning rod by screwing it onto the 832 female threaded ferrule.

## 3. Applying Cleaning Solvent

- Apply the appropriate cleaning solvent to the jag or directly into the bore of the firearm, following the manufacturer's recommendations.

## 4. Inserting the Cleaning Rod

- Gently insert the cleaning rod into the bore of the firearm, ensuring that it is aligned properly and that you do not force it.

## 5. Cleaning Process

- Move the cleaning rod back and forth in the bore to remove copper fouling and other debris.
- Do not exceed the recommended number of passes as indicated by the solvent manufacturer.

## 6. Removing the Jag

- After cleaning, carefully remove the jag from the cleaning rod.

## 7. Final Inspection

- Inspect the bore to ensure it is clean and free of any residue before reassembling the firearm.

## Disposal Instructions

- Dispose of any used cleaning solvents and patches in accordance with local regulations.
- Do not dispose of cleaning materials in regular household waste unless specified as safe to do so.
- Recycle the aluminum components of the cleaning rods when they reach the end of their lifespan.

## Contact Information for Further Support

- For any questions or concerns regarding the COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS, please refer to the manufacturer's contact information provided on the product packaging or visit the manufacturer's website.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective cleaning experience with your COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS. Thank you for your attention to safety and for choosing DEWEY products.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para VARILLAS DE LIMPIEZA DE RIFLE COPPER ELIMINATOR

## Introducción

Gracias por elegir las VARILLAS DE LIMPIEZA DE RIFLE COPPER ELIMINATOR de DEWEY. Este producto está diseñado para ayudarte a mantener tus armas de fuego de manera segura y efectiva. Por favor, lee esta guía de instrucciones de seguridad cuidadosamente para garantizar el uso seguro de tus varillas de limpieza y entender las precauciones necesarias.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre usa las varillas de limpieza de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que las varillas de limpieza se utilicen en un área bien ventilada para evitar inhalar vapores de disolventes de limpieza.
- Mantén las varillas de limpieza fuera del alcance de los niños y usuarios no autorizados.
- Inspecciona las varillas de limpieza en busca de daños antes de usarlas. No uses varillas dañadas.
- Almacena las varillas de limpieza en un lugar seguro y protegido cuando no estén en uso.
- Sé consciente de tu entorno al limpiar tu arma para evitar accidentes.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con el mantenimiento y la limpieza de armas de fuego.

## Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- Usa solo disolventes libres de amoníaco con las varillas de limpieza para evitar reacciones químicas con los componentes de aluminio.
- Evita usar fuerza excesiva al limpiar para prevenir daños en el cañón o la boca.
- Siempre apunta el arma en una dirección segura al limpiar.
- Usa gafas de seguridad y guantes para proteger tus ojos y piel de los disolventes de limpieza.
- No uses las varillas de limpieza como herramienta para ningún propósito que no sea limpiar armas de fuego.
- Asegúrate de que el arma esté descargada y que la recámara esté clara antes de comenzar el proceso de limpieza.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

## 1. Preparación

- Antes de usar la varilla de limpieza, asegúrate de que tu arma esté descargada y que la recámara esté clara.
- Reúne todos los suministros de limpieza necesarios, incluyendo la varilla de limpieza, jag, cepillos y disolvente.

## 2. Colocación del Jag

- Toma el jag de aluminio Copper Eliminator y colócalo de manera segura en el extremo de la varilla de limpieza atornillándolo en la férula hembra 832.

## 3. Aplicación del Disolvente de Limpieza

- Aplica el disolvente de limpieza apropiado al jag o directamente en el cañón del arma, siguiendo las recomendaciones del fabricante.

## 4. Inserción de la Varilla de Limpieza

- Inserta suavemente la varilla de limpieza en el cañón del arma, asegurándote de que esté alineada correctamente y que no la fuerces.

## 5. Proceso de Limpieza

- Mueve la varilla de limpieza hacia adelante y hacia atrás en el cañón para eliminar la contaminación por cobre y otros residuos.
- No excedas el número recomendado de pasadas según lo indicado por el fabricante del disolvente.

## 6. Retiro del Jag

- Después de limpiar, retira cuidadosamente el jag de la varilla de limpieza.

## 7. Inspección Final

- Inspecciona el cañón para asegurarte de que esté limpio y libre de residuos antes de volver a ensamblar el arma.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier disolvente de limpieza y parches usados de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches los materiales de limpieza en la basura doméstica regular a menos que se especifique que es seguro hacerlo.
- Recicla los componentes de aluminio de las varillas de limpieza cuando lleguen al final de su vida útil.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

- Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con las VARILLAS DE LIMPIEZA DE RIFLE COPPER ELIMINATOR, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada en el empaque del producto o visita el sitio web del fabricante.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia de limpieza segura y efectiva con tus VARILLAS DE LIMPIEZA DE RIFLE COPPER ELIMINATOR. Gracias por tu atención a la seguridad y por elegir los productos DEWEY.



# Guide de Sécurité pour les Tiges de Nettoyage de Fusil COPPER ELIMINATOR

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Tiges de Nettoyage de Fusil COPPER ELIMINATOR de DEWEY. Ce produit est conçu pour vous aider à entretenir vos armes à feu de manière sûre et efficace. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour assurer une utilisation sécurisée de vos tiges de nettoyage et comprendre les précautions nécessaires.

## Directives de Sécurité Générales

- Utilisez toujours les tiges de nettoyage conformément aux instructions du fabricant.
- Assurez-vous que les tiges de nettoyage sont utilisées dans un endroit bien ventilé pour éviter d'inhaler des fumées provenant des solvants de nettoyage.
- Gardez les tiges de nettoyage hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspectez les tiges de nettoyage pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser de tiges endommagées.
- Rangez les tiges de nettoyage dans un endroit sûr et sécurisé lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Soyez conscient de votre environnement lorsque vous nettoyez votre arme à feu pour éviter les accidents.
- Suivez toutes les lois et réglementations locales concernant l'entretien et le nettoyage des armes à feu.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez uniquement des solvants sans ammoniaque avec les tiges de nettoyage pour éviter les réactions chimiques avec les composants en aluminium.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors du nettoyage pour prévenir les dommages au canon ou au muzzle.
- Dirigez toujours l'arme à feu dans une direction sûre lors du nettoyage.
- Portez des lunettes de protection et des gants pour protéger vos yeux et votre peau des solvants de nettoyage.
- Ne pas utiliser les tiges de nettoyage comme outil à d'autres fins que le nettoyage des armes à feu.
- Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée et que la chambre est vide avant de commencer le processus de nettoyage.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

## 1. Préparation

- Avant d'utiliser la tige de nettoyage, assurez-vous que votre arme à feu est déchargée et que la chambre est vide.
- Rassemblez tous les fournitures de nettoyage nécessaires, y compris la tige de nettoyage, le jag, les brosses et le solvant.

## 2. Fixation du Jag

- Prenez le jag en aluminium Copper Eliminator et fixez-le solidement à l'extrémité de la tige de nettoyage en le vissant sur la ferrule fileté femelle 832.

## 3. Application du Solvant de Nettoyage

- Appliquez le solvant de nettoyage approprié sur le jag ou directement dans le canon de l'arme à feu, en suivant les recommandations du fabricant.

## 4. Insertion de la Tige de Nettoyage

- Insérez doucement la tige de nettoyage dans le canon de l'arme à feu, en vous assurant qu'elle est bien alignée et que vous ne la forcez pas.

## 5. Processus de Nettoyage

- Déplacez la tige de nettoyage d'avant en arrière dans le canon pour enlever les résidus de cuivre et autres débris.
- Ne dépassez pas le nombre recommandé de passages comme indiqué par le fabricant du solvant.

## 6. Retrait du Jag

- Après le nettoyage, retirez soigneusement le jag de la tige de nettoyage.

## 7. Inspection Finale

- Inspectez le canon pour vous assurer qu'il est propre et exempt de tout résidu avant de réassembler l'arme à feu.

## Instructions d'Élimination

- Éliminez tous les solvants de nettoyage et les patches usagés conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter les matériaux de nettoyage dans les déchets ménagers réguliers, sauf si cela est spécifié comme sûr.
- Recyclez les composants en aluminium des tiges de nettoyage lorsqu'elles atteignent la fin de leur durée de vie.

## Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

- Pour toute question ou préoccupation concernant les Tiges de Nettoyage de Fusil COPPER ELIMINATOR, veuillez consulter les informations de contact du fabricant fournies sur l'emballage du produit ou visiter le site Web du fabricant.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience de nettoyage sûre et efficace avec vos Tiges de Nettoyage de Fusil COPPER ELIMINATOR. Merci de votre attention à la sécurité et d'avoir choisi les produits DEWEY.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Aste di Pulizia COPPER ELIMINATOR

## Introduzione

Grazie per aver scelto le Aste di Pulizia COPPER ELIMINATOR di DEWEY. Questo prodotto è progettato per aiutarti a mantenere le tue armi da fuoco in modo sicuro ed efficace. Ti preghiamo di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro delle aste di pulizia e per comprendere le precauzioni necessarie.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre le aste di pulizia in conformità con le istruzioni del produttore.
- Assicurati che le aste di pulizia vengano utilizzate in un'area ben ventilata per evitare di inalare vapori dai solventi di pulizia.
- Tieni le aste di pulizia fuori dalla portata dei bambini e degli utenti non autorizzati.
- Ispeziona le aste di pulizia per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare aste danneggiate.
- Conserva le aste di pulizia in un luogo sicuro e protetto quando non sono in uso.
- Fai attenzione all'ambiente circostante mentre pulisci la tua arma per evitare incidenti.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la manutenzione e la pulizia delle armi da fuoco.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Utilizzo

- Utilizza solo solventi privi di ammoniaca con le aste di pulizia per evitare reazioni chimiche con i componenti in alluminio.
- Evita di esercitare forza eccessiva durante la pulizia per prevenire danni alla canna o al muso.
- Punta sempre l'arma in una direzione sicura durante la pulizia.
- Indossa occhiali protettivi e guanti per proteggere gli occhi e la pelle dai solventi di pulizia.
- Non utilizzare le aste di pulizia come strumenti per scopi diversi dalla pulizia delle armi da fuoco.
- Assicurati che l'arma sia scarica e che la camera sia libera prima di iniziare il processo di pulizia.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Utilizzo

## 1. Preparazione

- Prima di utilizzare l'asta di pulizia, assicurati che la tua arma sia scarica e che la camera sia libera.
- Raccogli tutti i materiali necessari per la pulizia, comprese l'asta di pulizia, la jag, le spazzole e il solvente.

## 2. Attacco della Jag

- Prendi la jag in alluminio Copper Eliminator e attaccala saldamente all'estremità dell'asta di pulizia avvitandola sulla ghiera filettata femmina 832.

## 3. Applicazione del Solvente per Pulizia

- Applica il solvente per pulizia appropriato sulla jag o direttamente nella canna dell'arma, seguendo le raccomandazioni del produttore.

## 4. Inserimento dell'Asta di Pulizia

- Inserisci delicatamente l'asta di pulizia nella canna dell'arma, assicurandoti che sia allineata correttamente e che tu non la forzi.

## 5. Processo di Pulizia

- Muovi l'asta di pulizia avanti e indietro nella canna per rimuovere i residui di rame e altre impurità.
- Non superare il numero raccomandato di passaggi come indicato dal produttore del solvente.

## 6. Rimozione della Jag

- Dopo la pulizia, rimuovi con attenzione la jag dall'asta di pulizia.

## 7. Ispezione Finale

- Ispeziona la canna per assicurarti che sia pulita e priva di residui prima di rimontare l'arma.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci qualsiasi solvente e panni di pulizia usati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire i materiali di pulizia nei rifiuti domestici normali a meno che non sia specificato che è sicuro farlo.
- Ricicla i componenti in alluminio delle aste di pulizia quando raggiungono la fine della loro vita utile.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

- Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante le Aste di Pulizia COPPER ELIMINATOR, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto del produttore fornite sulla confezione del prodotto o di visitare il sito web del produttore.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di pulizia sicura ed efficace con le tue Aste di Pulizia COPPER ELIMINATOR. Ti ringraziamo per la tua attenzione alla sicurezza e per aver scelto i prodotti DEWEY.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla PRĘTÓW CZYSZCZĄCYCH COPPER ELIMINATOR

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór PRĘTÓW CZYSZCZĄCYCH COPPER ELIMINATOR od DEWEY. Produkt ten został zaprojektowany, aby pomóc w bezpiecznym i skutecznym utrzymaniu Twojej broni palnej. Proszę dokładnie przeczytać tę instrukcję bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie prętów czyszczących oraz zrozumieć niezbędne środki ostrożności.

## Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj prętów czyszczących zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że pręty czyszczące są używane w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania oparów z rozpuszczalników czyszczących.
- Przechowuj pręty czyszczące w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Sprawdź pręty czyszczące pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj uszkodzonych prętów.
- Przechowuj pręty czyszczące w bezpiecznym i zabezpieczonym miejscu, gdy nie są używane.
- Bądź świadomy swojego otoczenia podczas czyszczenia broni, aby uniknąć wypadków.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących konserwacji i czyszczenia broni palnej.

## Specyficzne Środki Ostrożności

- Używaj tylko rozpuszczalników wolnych od amoniaku z prętami czyszczącymi, aby uniknąć reakcji chemicznych z aluminiowymi komponentami.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas czyszczenia, aby zapobiec uszkodzeniu lufy lub wylotu.
- Zawsze kieruj broń w bezpiecznym kierunku podczas czyszczenia.
- Noś gogle ochronne i rękawice, aby chronić oczy i skórę przed rozpuszczalnikami czyszczącymi.
- Nie używaj prętów czyszczących jako narzędzi do innych celów niż czyszczenie broni palnej.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana i komora jest pusta przed rozpoczęciem procesu czyszczenia.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

## 1. Przygotowanie

- Przed użyciem pręta czyszczącego upewnij się, że Twoja broń jest rozładowana i komora jest czysta.
- Zbierz wszystkie niezbędne materiały do czyszczenia, w tym pręt czyszczący, jag, szczotki i rozpuszczalnik.

## 2. Montaż Jaga

- Weź aluminiowy jag Copper Eliminator i mocno przymocuj go do końca pręta czyszczącego, wkręcając go w gwint 832 żeńskiego ferrulu.

## 3. Aplikacja Rozpuszczalnika

- Nałóż odpowiedni rozpuszczalnik czyszczący na jag lub bezpośrednio do lufy broni, zgodnie z zaleceniami producenta.

## 4. Wprowadzenie Pręta Czyszczącego

- Delikatnie wprowadź pręt czyszczący do lufy broni, upewniając się, że jest prawidłowo ustawiony i nie wymuszasz go.

## 5. Proces Czyszczenia

- Poruszaj prętem czyszczącym tam i z powrotem w lufie, aby usunąć osady miedzi i inne zanieczyszczenia.
- Nie przekraczaj zalecanej liczby przejść, jak wskazano przez producenta rozpuszczalnika.

## 6. Usunięcie Jaga

- Po czyszczeniu ostrożnie usuń jag z pręta czyszczącego.

## 7. Ostateczna Inspekcja

- Sprawdź lufę, aby upewnić się, że jest czysta i wolna od resztek przed złożeniem broni.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie używane rozpuszczalniki czyszczące i pady zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów czyszczących do zwykłych odpadów domowych, chyba że określono, że jest to bezpieczne.
- Recyklinguj aluminiowe komponenty prętów czyszczących, gdy osiągną koniec swojej żywotności.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

- W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących PRĘTÓW CZYSZCZĄCYCH COPPER ELIMINATOR, proszę zapoznać się z informacjami kontaktowymi producenta dostarczonymi na opakowaniu produktu lub odwiedzić stronę internetową producenta.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie czyszczenia z PRĘTAMI CZYSZCZĄCYMI COPPER ELIMINATOR. Dziękujemy za zwrócenie uwagi na bezpieczeństwo i za wybór produktów DEWEY.

# Turvaohjeet COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS tuotteelle

## Johdanto

Kiitos, että valitsit DEWEY:n COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS tuotteet. Tämä tuote on suunniteltu auttamaan sinua ylläpitämään aseitasi turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä turvaohje huolellisesti varmistaaksesi puhdistusvarsien turvallisen käytön ja ymmärtääksesi tarvittavat varotoimet.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä puhdistusvarsia aina valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Varmista, että puhdistusvarsia käytetään hyvin tuuletetussa tilassa, jotta vältetään puhdistusaineiden höyryjen hengittäminen.
- Pidä puhdistusvarsia lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Tarkista puhdistusvarsien kunto ennen käyttöä. Älä käytä vaurioituneita varsia.
- Säilytä puhdistusvarsia turvallisessa ja suojatussa paikassa, kun niitä ei käytetä.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi aseita puhdistuaksesi onnettomuuksien välttämiseksi.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä aseiden huoltoon ja puhdistamiseen liittyen.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä puhdistusvarsien kanssa vain ammoniakittomia puhdistusaineita, jotta vältetään kemialliset reaktiot alumiinikomponenttien kanssa.
- Vältä liiallista voimaa puhdistuaksesi estääksesi vaurioita piipulle tai suuttimeen.
- Suuntaa ase aina turvalliseen suuntaan puhdistuaksesi.
- Käytä suojalaseja ja käsineitä suojataksesi silmiäsi ja ihoasi puhdistusaineilta.
- Älä käytä puhdistusvarsia muuhun tarkoitukseen kuin aseiden puhdistamiseen.
- Varmista, että ase on tyhjennetty ja että patruunapesä on tyhjennetty ennen puhdistusprosessin aloittamista.

## Asennus ja käyttöohjeet

## 1. Valmistelu

- Varmista ennen puhdistusvarren käyttöä, että aseesi on tyhjennetty ja patruunapesä on tyhjennetty.
- Kerää kaikki tarvittavat puhdistustarvikkeet, mukaan lukien puhdistusvarsi, jag, harjakset ja puhdistusaine.

## 2. Jag'in kiinnittäminen

- Ota alumiininen Copper Eliminator jag ja kiinnitä se tiukasti puhdistusvarren päähän ruuvaamalla se 832 naiskierteiseen ferruliin.

## 3. Puhdistusaineen levittäminen

- Levitä sopivaa puhdistusainetta jagille tai suoraan aseeseen piippuun valmistajan suositusten mukaan.

## 4. Puhdistusvarren asettaminen

- Työnnä puhdistusvarsi varovasti aseeseen piippuun varmistaen, että se on oikein kohdistettu eikä sitä pakoteta.

## 5. Puhdistusprosessi

- Liikuta puhdistusvarsia edestakaisin piipussa poistaaksesi kuparisaastumista ja muuta likaa.
- Älä ylitä valmistajan suosittelemaa puhdistuskertojen määrää.

## 6. Jag'in poistaminen

- Puhdistuksen jälkeen poista jag varovasti puhdistusvarresta.

## 7. Loppu tarkastus

- Tarkista piippu varmistaaksesi, että se on puhdas ja ilman jäämiä ennen aseeseen kokoamista.

## Hävitysohjeet

- Hävitä käytetyt puhdistusaineet ja liinat paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä puhdistusaineita tavalliseen kotitalousjätteeseen, ellei niiden hävittämistä ole erikseen sallittu.
- Kierrätä puhdistusvarsien alumiiniset osat, kun ne saavuttavat käyttöikänsä loppu.

## Lisätietoja ja tuki

- Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS tuotteista, tarkista valmistajan yhteystiedot, jotka on ilmoitettu tuote tai pakkaustiedoissa.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan puhdistuskokemuksen COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS tuotteiden kanssa. Kiitos, että huomioit turvallisuuden ja valitsit DEWEY:n tuotteet.



# Säkerhetsinstruktionsguide för COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS

## Introduktion

Tack för att du valt COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS från DEWEY. Denna produkt är utformad för att hjälpa dig att underhålla dina skjutvapen på ett säkert och effektivt sätt. Läs noggrant denna säkerhetsinstruktionsguide för att säkerställa en säker användning av dina rengöringsstavar och förstå de nödvändiga försiktighetsåtgärderna.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid rengöringsstavarna i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Se till att rengöringsstavarna används i ett välventilerat område för att undvika inandning av ångor från rengöringslösningar.
- Håll rengöringsstavarna utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Inspektera rengöringsstavarna för eventuella skador innan användning. Använd inte skadade stavar.
- Förvara rengöringsstavarna på en säker och trygg plats när de inte används.
- Var medveten om din omgivning när du rengör ditt skjutvapen för att undvika olyckor.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående underhåll och rengöring av skjutvapen.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast ammoniakfria lösningar med rengöringsstavarna för att undvika kemiska reaktioner med aluminiumkomponenterna.
- Undvik att använda överdriven kraft när du rengör för att förhindra skador på pipan eller mynningen.
- Rikta alltid skjutvapnet i en säker riktning när du rengör.
- Bär skyddsglasögon och handskar för att skydda ögon och hud från rengöringslösningar.
- Använd inte rengöringsstavarna som verktyg för något annat ändamål än rengöring av skjutvapen.
- Se till att skjutvapnet är avlastat och att kammaren är tom innan du påbörjar rengöringsprocessen.

## Instruktioner för installation och användning

## 1. Förberedelse

- Innan du använder rengöringsstången, se till att ditt skjutvapen är avlastat och att kammaren är tom.
- Samla alla nödvändiga rengöringsmaterial, inklusive rengöringsstång, jag, borstar och lösning.

## 2. Fästa Jag

- Ta den aluminium Copper Eliminator jag och fäst den säkert i änden av rengöringsstången genom att skruva den på den 832 kvinnliga gängade ferrulen.

## 3. Applicera rengöringslösning

- Applicera den lämpliga rengöringslösningen på jag eller direkt in i pipan på skjutvapnet, följ tillverkarens rekommendationer.

## 4. Sätta in rengöringsstången

- Sätt försiktigt in rengöringsstången i pipan på skjutvapnet, se till att den är rätt inriktad och att du inte tvingar den.

## 5. Rengöringsprocess

- Flytta rengöringsstången fram och tillbaka i pipan för att ta bort kopparbeläggning och annat skräp.
- Överskrid inte det rekommenderade antalet passningar som anges av rengöringslösningens tillverkare.

## 6. Ta bort Jag

- Efter rengöring, ta försiktigt bort jag från rengöringsstången.

## 7. Slutinspektion

- Inspektera pipan för att säkerställa att den är ren och fri från rester innan du monterar ihop skjutvapnet.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Bli av med använda rengöringslösningar och lappar i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte rengöringsmaterial i vanlig hushållsavfall om det inte anges som säkert att göra så.
- Återvinn aluminiumkomponenterna från rengöringsstavarna när de når slutet av sin livslängd.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

- För eventuella frågor eller bekymmer angående COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som anges på produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv rengöringsupplevelse med dina COPPER ELIMINATOR RIFLE CLEANING RODS. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet och för att du valt DEWEYprodukter.

# Bezpečnostní pokyny pro ČISTICÍ TYČE COPPER ELIMINATOR

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali ČISTICÍ TYČE COPPER ELIMINATOR od společnosti DEWEY. Tento produkt je navržen tak, aby vám pomohl bezpečně a efektivně udržovat vaše střelné zbraně. Před použitím prosím pečlivě přečtěte tento bezpečnostní pokyn, abyste zajistili správné použití vašich čisticích tyčí a pochopili nezbytná opatření.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte čisticí tyče v souladu s pokyny výrobce.
- Zajistěte, aby byly čisticí tyče používány v dobře větrané oblasti, aby se zabránilo vdechování výparů z čisticích rozpouštědel.
- Uchovávejte čisticí tyče mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Před použitím zkontrolujte čisticí tyče na jakékoli poškození. Nepoužívejte poškozené tyče.
- Ukládejte čisticí tyče na bezpečném a zabezpečeném místě, když se nepoužívají.
- Buďte si vědomi svého okolí při čištění vaší zbraně, abyste se vyhnuli nehodám.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se údržby a čištění střelných zbraní.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte pouze rozpouštědla bez amoniaku s čisticími tyčemi, abyste se vyhnuli chemickým reakcím s hliníkovými komponenty.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při čištění, abyste předešli poškození vývrtu nebo ústí hlavně.
- Vždy směřujte zbraň bezpečným směrem při čištění.
- Noste ochranné brýle a rukavice, abyste chránili své oči a pokožku před čisticími rozpouštědly.
- Nepoužívejte čisticí tyče jako nástroj pro jakýkoli jiný účel než čištění střelných zbraní.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá a komora je prázdná před zahájením procesu čištění.

## Pokyny pro instalaci a použití

## 1. Příprava

- Před použitím čisticí tyče se ujistěte, že je vaše zbraň vybitá a komora je prázdná.
- Shromážděte všechny potřebné čisticí potřeby, včetně čisticí tyče, jagu, kartáčů a rozpouštědla.

## 2. Připojení jagu

- Vezměte hliníkový jag Copper Eliminator a pevně jej připojte na konec čisticí tyče tím, že jej zašroubujete na 832 závitovou ferruli.

## 3. Aplikace čisticího rozpouštědla

- Aplikujte vhodné čisticí rozpouštědlo na jag nebo přímo do vývrtu zbraně podle pokynů výrobce.

## 4. Vložení čisticí tyče

- Jemně vložte čisticí tyč do vývrtu zbraně, ujistěte se, že je správně zarovnaná a že ji nenutíte.

## 5. Čisticí proces

- Pohybujte čisticí tyčí tam a zpět ve vývrtu, abyste odstranili měděné znečištění a další nečistoty.
- Nepřekračujte doporučený počet průchodů, jak je uvedeno výrobcem rozpouštědla.

## 6. Odstranění jagu

- Po čištění opatrně odstraňte jag z čisticí tyče.

## 7. Konečná kontrola

- Zkontrolujte vývrt, abyste se ujistili, že je čistý a bez zbytků před opětovným sestavením zbraně.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakákoli použitá čisticí rozpouštědla a hadříky v souladu s místními předpisy.
- Nepokládejte čisticí materiály do běžného domácího odpadu, pokud není specifikováno, že je to bezpečné.
- Recyklujte hliníkové komponenty čisticích tyčí, když dosáhnou konce své životnosti.

## Kontakt pro další podporu

- Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se ČISTICÍCH TYČÍ COPPER ELIMINATOR se prosím obraťte na kontaktní údaje výrobce uvedené na obalu produktu nebo navštivte webové stránky výrobce.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní čištění s vašimi ČISTICÍMI TYČEMI COPPER ELIMINATOR. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a za výběr produktů DEWEY.